

# **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat  
2016. április 21. napján megtartott  
közmeghallgatással egybekötött  
üléséről**

# DUNAEGYHÁZA KÖZSÉG SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2016. április 21.napján megtartott közmeghallgatással egybekötött üléséről.

Az ülés helye: Dunaegyháza Községháza tanácskozó terme.

Jelen vannak: **Tóth Gusztávné elnök,**  
**Nagy Tamás elnökhelyettes,**  
**Bertáné Vanó Valéria képviselő,**

**Zsidóné dr. Faragó Monika jegyző.**

### Tóth Gusztávné elnök

Szlovák, majd magyar nyelven köszönti a képviselőket és a vendégeket, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

Javasolja, hogy második napirendnek vegyék fel a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola kérelmét, negyedik legyen a 2015.évi költségvetés teljesítéséről beszámoló tárgyalása, az ötödik napirendi pontban pedig a támogatott civil szervezetek beszámolóit tárgyalják.

Megkérdezi, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### 25/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

Napirendi pontok elfogadása.

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta az elnök által módosított napirendet.

### N A P I R E N D:

- 1./ Az elnök beszámolója az első negyedéves munkáról.

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

2./ A Dunaegyházai Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola kérelme

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

3./ Pünkösdi programok tárgyalása

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

4./ A 2015.évi költségvetés teljesítéséről beszámoló tárgyalása

Előadó: **Biróné Skrenyó Gyöngyi**  
**Pénzügyi főtanácsos**

5./ A támogatott civil szervezetek beszámoló

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

6./ Egyebek

## 1./ N a p i r e n d :

Az elnök beszámolója az első negyedéves munkáról.

Előadó: **Tóth Gusztávné**  
**elnök**

### **Tóth Gusztávné elnök**

Januárban elfogadták a 2016. évi munkatervet és értékelték a 2015-ös évet.

Jóváhagyták a 2016. évi költségvetés tervezetét, felülvizsgálták a Községi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodásukat.

Részt vettek a szlovák Vertigo Színház előadásán és erre az évre is beadta a pályázatot.

A Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola szlovák nyelvi vetélkedőire és szavalóversenyeire is ellátogattak, köszöni a munkát a gyerekeknek és a felkészítő pedagógusoknak.

Megérkezett az önkormányzat számlájára a működési támogatás első fele, 390.843.- Ft. Ez duplája a tavalyi összegnek.

A feladatalapú támogatásnál 75 pontot értünk el, az erre járó pénzt április 30-ig ígérték.

## **Nagy Tamás elnökhelyettes**

Javasolja, hogy a színházi programról legközelebb szórólapot is osszanak, hátha így többen látogatnak el az előadásra.

## **Tóth Gusztávné elnök**

Megkérdezi, hogy a beszámolóval kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozta.

## **26/2016. (04. 21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Az elnök beszámolója az első negyedéves munkáról

### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta az elnök beszámolóját az első negyedéves munkáról.

## 2./ N a p i r e n d :

A Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola kérelme

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

## **Tóth Gusztávné elnök**

Köszönti az ülésen Szűcsné Takács Zsuzsanna iskolaigazgatót és megkéri, hogy tájékoztassa a képviselő-testületet.

## **Szűcsné Takács Zsuzsanna iskolaigazgató**

Ismerteti az írásban kiadott anyagot.

## **Tóth Gusztávné elnök**

Megkérdezi, hogy a kérelemmel kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása vagy más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

**27/2016. (04. 21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

A Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola 2015. évi támogatásának meghatározásáról szóló 49/2015. sz. Szlov. Nemz. Önk. hat. módosítása

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal egyetért azzal, hogy a 2015. évi költségvetésének terhére igénybe vehető támogatás keretében a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola digitális tananyag vásárlását 50.000 Ft-tal támogatja.
- 2./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal megbízza Tóth Gusztávné elnököt a 2015. évi támogatásról szóló megállapodás megkötésével és aláírásával.

3./ **N a p i r e n d :**

Pünkösdi programok tárgyalása

**Előadó: Tóth Gusztávné**  
**elnök**

**Tóth Gusztávné elnök**

Szeretné kérni a Községi Önkormányzat segítségét a Tájház és környéke takarításában, ezt az elmúlt évben is a közmunkások végezték.

**Szilágyi István polgármester**

Természetesen idén is segítenek az előkészületekben. Elmondja, hogy Orosz Tibor, a községi önkormányzat egyik képviselője házi bort ajánlott fel az ételek mellé.

**Tóth Gusztávné elnök**

Megköszöni a segítséget. Az alapanyagok beszerzése a tavalyi lista alapján fog történni.

**Bertáné Vanó Valéria képviselő**

Az óvoda dolgozói most is felajánlják a segítségüket elsősorban a lángos sütésnél, de egyéb feladatoknál is.

### **Tóth Gusztávné elnök**

Megköszöni és szeretné javasolni, hogy idén kemencében sült mazsolás kalácsot is készítsenek. Az elmúlt évben Klementisz Évával készítették és nagy keletje volt.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### **28/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Mazsolás kalács készítése

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a Pünkösdi délutánon lángos mellett mazsolás kaláccsal is várják a vendégeket.

### **Selmecziné Füzék Diana evangélikus lelkész**

Az istentisztelet délelőtt 10 órakor kezdődik, majd a Slnecnice Tánccsoport menettánca következik a Tájház udvaráig, ahol a Nyugdíjas Kórus és a tánccsoport is műsorral kedveskedik.

### **Rakitai Jánosné**

A nyugdíjasok a templomban egyházi énekeket, a Tájházban pedig szlovák nyelvű dalokat énekelnek majd.

### **Tóth Gusztávné elnök**

Megköszöni mindenkinek a segítséget, felajánlásokat.

Megkérdezi, hogy a napirendi ponttal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása, más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### **29/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Pünkösdi programok tárgyalása

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a 2016. évi Pünkösdi rendezvény programjait.

#### 4./ Napirend:

A 2015. évi költségvetés teljesítéséről beszámoló tárgyalása

Előadó: Biróné Skrenyó Gyöngyi  
**pénzügyi főtanácsos**

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Köszönti az ülésen Biróné Skrenyó Gyöngyit és megkéri, hogy tájékoztassa a testületet a zárszámadásról.

#### **Biróné Skrenyó Gyöngyi pénzügyi főtanácsos**

Ismerteti az írásban kiadott anyagot.

#### **Tóth Gusztávné elnök**

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, hozzászólása vagy más javaslata.

Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

## Dunaegyháza Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat

### 30/2016. (04.21.) Szlov. Önk. határozata a 2015. évi költségvetési zárszámadásáról

A Dunaegyháza Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (3) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2015. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

#### 1. §

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

**3.137 E Ft Költségvetési bevétellel**

**3.132 E Ft Költségvetési kiadással**

---

**5 E Ft pénzmaradvánnyal**

hagyja jóvá.

#### 2. §

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

(1) Az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

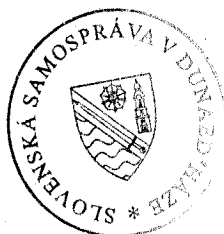
#### 3. §

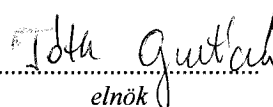
Az Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a pénzmaradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

Ez a határozat ..... napján lép hatályba.



.....  
jegyző





.....  
elnök



## 5./ N a p i r e n d :

A támogatott civil szervezetek beszámolóí

Előadó: Tóth Gusztávné  
elnök

### Tóth Gusztávné elnök

Ismerteti az írásban kiadott anyagot a pályázati összegek elszámolásáról.

Megkérdezi, hogy a beszámolókkal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, vagy hozzászólása. Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak. A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozta.

#### 31/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

Helyi szlovák nyelvi versenyek szervezésére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a helyi szlovák nyelvi versenyek szervezésére nyújtott 50.000.- Ft támogatásról.

#### 32/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

Nemzetiségi Nap megszervezésére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a Nemzetiségi Nap szervezésére nyújtott 30.000.- Ft támogatásról.

#### 33/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

Szarvasi és szentpéteri testvériskolai kapcsolat ápolására nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a szarvasi és szentpéteri testvériskolai kapcsolat ápolására nyújtott 50.000.- Ft és 130.000.- Ft támogatásról.

**34/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

„Határtalanul“ című projekt megrendezésére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a „Határtalanul“ című projekt megrendezésére nyújtott 50.000.- Ft támogatásról.

**35/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Témahetek megrendezésére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a Témahetek megrendezésére nyújtott 10.000.- Ft támogatásról.

**36/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Szlovák taneszközök vásárlására nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a szlovák taneszközök vásárlására nyújtott 70.000.- Ft támogatásról.

**37/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Evangélikus Egyházközség részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyházi Evangélikus Egyházközség 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a részére nyújtott 100.000.- Ft támogatásról.

**38/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Mákszem Óvoda részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyházi Mákszem Óvoda 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a részére nyújtott 300.000.- Ft támogatásról.

**39/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Jasná Jeseň Nyugdíjas Egyesület részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Jasná Jeseň Nyugdíjas Egyesület 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a részére nyújtott 250.000.- Ft támogatásról.

**40/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Slněčnice Táncsoport részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Slněčnice Táncsoport 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a részére nyújtott 170.000 Ft támogatásról.

**41/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyháza Gyermekéiért Alapítvány 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját berendezések vásárlására nyújtott 530.000 Ft támogatásról.

**42/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Slnecnice Táncsoport részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Slnecnice Táncsoport 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját a részére nyújtott 120.000 Ft támogatásról.

**43/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Mákszem Óvoda részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyházi Mákszem Óvoda 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját berendezések vásárlására nyújtott 150.000 Ft támogatásról.

**44/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Dunaegyházi Evangélikus Egyházközség részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Dunaegyházi Evangélikus Egyházközség 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját berendezések vásárlására nyújtott 300.000 Ft támogatásról.

**45/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.**

Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület részére nyújtott támogatásról szóló szakmai és pénzügyi beszámoló

**H a t á r o z a t**

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Jasná Jesen Nyugdíjas Egyesület 2015. évi szakmai és pénzügyi beszámolóját berendezések vásárlására nyújtott 100.000 Ft támogatásról.

## 6./ N a p i r e n d :

Egyebek

### Szilágyi István polgármester

Elmondja, hogy találkozott dr. Bérczessy Lajossal, a dunaegyházi általános iskola egykori tanulóival, aki javasolta, hogy a település 800. évfordulója alkalmából az iskola felvehetné Bakos János, egykori igazgató és példás tanár nevét.

### Tóth Gusztávné elnök

Elmondja, hogy ez az ötlet már évtizedekkel korábban felmerült, azonban akkor nem sikerült megvalósítani. A javaslattal egyet ért, a további teendők a tantestületre vonatkoznak.

Megkérdezi, hogy a témával kapcsolatban van-e valakinek kérdése, vagy hozzászólása. Mivel nincs, kéri a képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

### 46/2016. (04.21.) sz. Szlov. Nemz. Önk. hat.

A Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános Iskola névváltozásának támogatása

#### H a t á r o z a t

- 1./ Dunaegyháza Község Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 3 igen szavazattal támogatja dr. Bérczessy Lajos javaslatát, miszerint a Dunaegyházi Szlovák Nemzetiségi Általános iskola vegye fel Bakos János nevét.

### Selmecziné Füzék Diána lelkész

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy július 6-tól 8-ig a Szlovákiai Evangélikus Egyház szervezésében szlovák egyházi napok lesznek Békéscsabán. Szeretettel várják Dunaegyházról is a jelentkezőket.

### Tóth Gusztávné elnök

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzászólása, vagy más javaslata. Mivel nincs, megköszöni a részvételt és bezárja az ülést.

Kmft.

*Tóth Gusztávné*  
Tóth Gusztávné  
elnök



*Nagy Tamás*  
Nagy Tamás  
elnökhelyettes